



Reverend Father Peter Stratos, Pastor
Reverend Father Christopher Retelas, Associate Pastor
778 S. Rosemead Blvd., Pasadena, CA 91107-5613
Tel. (626) 449-6943 ~ Fax: (626) 449-6974

www.saint-anthonys.org – office@saint-anthonys.org - www.pasadenagreekfest.org
Church office hours: Monday – Friday: 9:00 a.m. to 4:00 p.m.
(Closed Saturday and Sunday)

St. Anthony's calendar link: <http://saint-anthonys.org/calendar>
For pastoral emergencies please call 626-855-3640

January 7th, 2018 – Synaxis of St. John the Baptist

Orthros ~ 8:45 a.m.
Divine Liturgy ~ 10:00 a.m.

Today is our annual Vasilopita Sunday! Following Divine Liturgy, we will have our annual Vasilopita Sunday to bring in the blessings of the New Year 2018. Along with the Vasilopites, we will gather for light appetizers, with tickets being \$5 and all proceeds going to St. Basil Academy in Garrison, NY.

Please note: We have collected a number of items in our Lost & Found in the church office, and will be giving these items away after the new year. Please collect anything you may have left behind as soon as possible!

St. Anthony GOYA WINTER RETREAT at Lake Arrowhead! Jan. 26-28 for GOYA grades 8-12. Will depart St. Anthony on Friday the 26th at 4pm, and will return Sunday the 28th at 1pm. Come enjoy the beauty of Lake Arrowhead in the winter! Snow tubing & sledding, worship & discussions with Fr. Chris, evening Liturgy, shopping at Lake Arrowhead Village. RSVP to frchris@saint-anthonys.org ASAP.

St. Anthony youth to attend Summer Camp 2018 at St. Nicholas Ranch! Ages for the Metropolis Summer Camp are for children entering 3rd grade in Fall 2018 up to those will have

just graduated High School in Spring 2018. Our youth from here at St. Anthony's will attend the 2nd session of the Metropolis Summer Camp at St. Nicholas Ranch, July 15th – 21st. Please know that they sell out every year, and this year it will sell out very soon, with only 20 spots left for that week, so please go to youth.sanfran.goarch.org/editor/summer-camp/ for more information and to register as soon as possible!

Divine Services for the months of December & January (*saint-anthonys.org/calendar*):

Tuesday, January 16 – Eve of the Feast of St. Anthony (*Great Vespers w/ Artoklasia 7:00pm*)

Dinner will follow, hosted by Philoptochos

Wednesday, January 17 – Feast of St. Anthony (*Orthros 9:00am, Liturgy 10:00am*)

SOUP-ER-BOWL: The event will take place on Sunday, January 28th, following Divine Liturgy. Sign-ups will begin this Sunday. Please consider participating by either making your favored soup or lending a hand that day. For more information, contact Samantha at: samanthamalisos@gmail.com

St. Anthony Philoptochos General Meeting: Save the date! Our meeting will be on Wednesday, January 24th. More information to follow.

The Saint Sophia Philoptochos Society Presents: An Epicurean Journey with Friends: A Night in Thessaloniki with Acclaimed Chef Peter Minaki. Join us for a Chef's Dinner showcasing the sophisticated flavors of contemporary Greek cuisine expertly paired with fine Greek wines. Sat, Jan. 27. 6:00 p.m. \$85/person. Includes dinner and wine pairings. @ Saint Sophia Cathedral. Contact: Jeanne Boukidis 818.389.7661 stsophiamdlreservations@gmail.com. No passport required and ties are optional!

Trinity Homes: Once again Philoptochos is supporting Trinity Homes at Christmas. This year, the boys have asked for coats. Additionally, some of them have no place to go on Christmas, and Philoptochos will, as in the past, treat them to a restaurant and activity. Please stop by the table to assist Philoptochos with this worthy cause.

Union Station Homeless Services Thank you for supporting this worthwhile program by volunteering your time to serve the homeless. USHS staff and clients are always happy to see our group from Saint Anthony Greek Orthodox Church. GOYA has volunteered to serve in November and another group has signed up for December. This coming year 2018 we continue to provide nutritious hot meals and serve those less fortunate. Contact Sophia Angelos at sangelos2000@gmail.com, Irene Albeck at mcmg2a@aol.com or Stephanie Soewers at szanglis@aol.com.

Parish Pay (WeShare) is an easy method to make donations to Saint Anthony Church. To sign up, please either: Visit ParishPay.com or call (800) 950-9952 and enroll over the phone. If weekly envelopes are not your preference, Parish Pay is an easy alternative for all your donations.

Order for Holy Communion (for Baptized and/or Chrismated Orthodox Christians): *The acolytes, choir, and chanters receive Holy Communion first. Next, the parishioners from the front pew, one pew at a time should approach the chalice. Please allow the ushers to dismiss you.*

HYMNS OF THE DAY

(DURING SMALL ENTRANCE)

(1) Apolytikion of the Feast of Theophany. Mode 1.

As You were baptized in the Jordan, O Lord, then the worship of the Trinity became manifest, for the voice of the Father bore witness to You, naming You the Beloved Son; and the Spirit, in the form of a dove, confirmed the certainty of the word. O Christ God, who appeared and illumined the world, glory to You.

Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτιζομένου σου Κύριε, ἡ τῆς Τριάδος ἐφανερώθη προσκύνησις· τοῦ γὰρ Γεννήτορος ἡ φωνὴ προσεμαρτύρει σοι, ἀγαπητόν σε Υἱὸν ὀνομάζουσα· καὶ τὸ Πνεῦμα ἐν εἶδει περιστερᾶς, ἐβεβαίον τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές. Ὁ ἐπιφανεὶς Χριστὲ ὁ Θεός, καὶ τὸν κόσμον φωτίσας δόξα σοι.

(AFTER SMALL ENTRANCE)

(2) Resurrectional Apolytikion. Mode Plagal 2.

When the angelic powers appeared at Your grave, the soldiers guarding it feared and became as dead. And standing by the sepulcher was Mary who was seeking Your immaculate body. You devastated Hades, not afflicted by it. You went to meet the virgin, and granted eternal life. You resurrected from the dead. O Lord, glory to You.

Ἀγγελικαὶ Δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνήμᾳ σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου σῶμα. Ἐσκύλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ, ὑπήνησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν, ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε δόξα σοι.

(3) Apolytikion of the John the Baptist and Forerunner. Mode 2.

The memory of the just is observed with hymns of praise; for you suffices the testimony of the Lord, O Forerunner. You have proved to be truly more venerable than the Prophets, since you were granted to baptize in the river the One whom they proclaimed. Therefore, when for the truth you had contested, rejoicing, to those in Hades you preached the Gospel, that God was manifested in the flesh, and takes away the sin of the world, and grants to us the great mercy.

Μνήμη Δικαίου μέτ' ἐγκωμίων, σοὶ δὲ ἀρκέσει ἡ μαρτυρία τοῦ Κυρίου Πρόδρομε· ἀνεδείχθης γὰρ ὄντως καὶ Προφητῶν σεβασμιώτερος, ὅτι καὶ ἐν ρείθροις βαπτίσει κατηξιώθης τὸν κηρυττόμενον. Ὅθεν τῆς ἀληθείας ὑπεραθλήσας, χαίρων εὐηγγελίσω καὶ τοῖς ἐν Ἄδῃ, Θεὸν φανερωθέντα ἐν σαρκί, τὸν αἶροντα τὴν ἁμαρτίαν τοῦ κόσμου, καὶ παρέχοντα ἡμῖν τὸ μέγα ἔλεος.

(4) Apolytikion of the Feast of Theophany. Mode 1.

As You were baptized in the Jordan, O Lord, then the worship of the Trinity became manifest, for the voice of the Father bore witness to You, naming You the Beloved Son; and the Spirit, in the form of a dove, confirmed the certainty of the word. O Christ God, who appeared and illumined the world, glory to You.

Ἐν Ἰορδάνῃ βαπτίζομένου σου Κύριε, ἡ τῆς Τριάδος ἐφανερώθη προσκύνησις· τοῦ γὰρ Γεννήτορος ἡ φωνὴ προσεμαρτύρει σοι, ἀγαπητόν σε Υἱὸν ὀνομάζουσα· καὶ τὸ Πνεῦμα ἐν εἶδει περιστερᾶς, ἐβεβαίον τοῦ λόγου τὸ ἀσφαλές. Ὁ ἐπιφανεὶς Χριστὲ ὁ Θεός, καὶ τὸν κόσμον φωτίσας δόξα σοι.

(5) Apolytikion of Saint Anthony. Mode 4.

Emulating the ways of Elijah the zealot, and following the straight paths of the Baptist, O Father Anthony, you made the wilderness a city, and did support the world by your prayers. Wherefore intercede with Christ our God, that our souls be saved.

Τὸν ζηλωτὴν Ἡλίαν τοῖς τρόποις μιμούμενος, τῷ Βαπτιστῇ εὐθείαις ταῖς τρίβουσις ἐπόμενος, Πάτερ Ἀντώνιε, τῆς ἐρήμου γέγονας οἰκιστῆς, καὶ τὴν οἰκουμένην ἐστήριξας εὐχαῖς σου· διὸ πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

(6) Seasonal Kontakion. Mode 4.

You appeared today to us on earth, O Master, and Your light was signed on us who cry aloud to You and say with understanding, O Christ our God: You came and shone forth, O Light unapproachable.

Ἐπεφάνης σήμερον τῇ οἰκουμένῃ, καὶ τὸ φῶς σου Κύριε, ἐσημειώθη ἐφ' ἡμᾶς, ἐν ἐπιγνώσει ὑμνοῦντάς σε. Ἦλθες ἐφάνης τὸ Φῶς τὸ ἀπρόσιτον.

READINGS OF THE DAY

Orthros Gospel Reading

Ninth Orthros Gospel
The Gospel According to John 20:19-31

On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them: "Peace be with you." When he had said this, he showed them his hands and his side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent me, even so I send you." And when he had said this, he breathed on them, and said to them: "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained." Now Thomas, one of the twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him: "We have seen the Lord." But he said to them: "Unless I see in his hands the print of the nails, and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in his side, I will not believe." Eight days later, his disciples were again in the house, and Thomas was with them. The doors were shut, but Jesus came and stood among them, and said: "Peace be with you." Then he said to Thomas, "Put your finger here, and see my hands; and put out your hand, and place it in my side; do not be faithless, but believing." Thomas answered him, "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Have you believed because you have seen me? Blessed are those who have not seen and yet believe." Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in his name.

Epistle Reading

The reading is from Acts of the Apostles 19:1-8

In those days, while Apollos was at Corinth, Paul passed through the upper country and came to Ephesus. There he found some disciples. And he said to them, "Did you receive the Holy Spirit when you believed?" And they said, "No, we have never even heard that there is a Holy Spirit." And he said, "Into what then were you baptized?" They said, "Into John's baptism." And Paul said, "John baptized with the baptism of repentance, telling the people to believe in the one who was to come after him, that is, Jesus." On hearing this, they were baptized in the name of the Lord Jesus. And when Paul had laid his hands upon them, the Holy Spirit came on them; and they spoke with tongues and prophesied. There were about twelve of them in all. And he entered the synagogue and for three months spoke boldly, arguing and pleading about the kingdom of God.

Gospel Reading

Synaxis of John the Holy Glorious Prophet, Baptist, & Forerunner
The Gospel According to John 1:29-34

At that time, John saw Jesus coming toward him, and said, "Behold, the Lamb of God, who takes away the sin of the world! This is he of whom I said, 'After me comes a man who ranks before me, for he was before me.' I myself did not know him; but for this I came baptizing with water, that he might be revealed to Israel." And John bore witness, "I saw the Spirit descend as a dove from heaven, and it remained on him. I myself did not know him; but he who sent me to baptize with water said to me, 'He on whom you see the Spirit descend and remain, this is he who baptizes with the Holy Spirit.' And I have seen and have borne witness that this is the Son of God."